雲埠派亞街行車快 小學生巨幅畫警告

（溫哥華訊）雲市華埠派亞街來往交通車輛繁忙，限速交通牌及居民的投訴均仍不能生效，無法限使行車減慢。最近卻有一百名七年級小學生合繪巨幅漫畫，以九十幅剪紙巨型人像，計劃豎立街旁，使駕車經過的人士留意，希望能促使來往交通緩慢下來，可謂別出心裁。

雲埠士達孔拿小學校學生及公共理想協會兒童繪製巨型標語及圖畫，將於三月十一日至四月二日，分別沿派亞街豎立。標語分別以中、英、意大利及越南文寫上「社會」、「兒童」、「尊重」、「愛」等字，其目的爲使派亞街行車司機減慢行車速度，以求減少交通意外事件的發生。

堅盛頓耆英會 三月節目排定

（溫哥華訊）堅盛頓華人耆英會三月份節目已排定，除每週一上午之入籍班，週二、四早之中級英語班，下午之羽毛球班，週六早之太極拳劍班，下午之粵曲研習，週一、三、五早之六通拳班外，尚有其他節目如下：五日上午在舊會址開常務理事會議。五日中午十二時旅行松鷄山；十一日星期五下午一時在舊會址用幻燈片介紹長江三峽及漢口風光；二時開交誼會。十二日晚在喜萬年酒樓舉行新員就職禮及春季生日會叙餐，有燈謎，抽獎及粵曲演唱助慶。十五、十六日旅行域多利納刀磨。廿五日下午一時在舊會址放幻燈片及開交誼會，廿六日旅行梳利埠參觀賽馬車。關於旅行之收費及集合地點已詳印在節目表內，此表除在會內分派外，未有者可憑會員證到緬街五○○號美廉藥房領取。

密臣市發生交通意外 被警車高速追逐 汽車翻轉三人受傷

（溫哥華訊）星期三深夜約十一時許，雲埠以東近郊密臣市發生一宗汽車被警車高速追逐事件，結果三名青年所乘之汽車翻轉，車毀人傷。

傷者之中，一名青年身軀癱瘓，另兩青年則受傷，其中一人受重傷，一人輕傷。三人年齡均十餘歲，其所乘坐之汽車在被警車追逐疾馳中翻轉。其中兩名傷勢較重者當即被送往密斯基中央醫院救治。

警方說，他們在翻車現場中找不到駕車人。其後於星期四晨早，一名十九歲密斯基男子漢尼菲向警方自首。漢尼菲其後被警方落案，控以藏有藏物罪。

李氏三機構定期開會員大會預訊

（雲訊）全加李氏總公所、李氏體育會及雲埠李氏公所三機構，定期三月廿日（星期日）下午一時，在該總公所禮堂召開本年會員大會及慶祝太始祖寶誕，會後並設酒會助慶，同日下午六時，假座漢宮酒樓舉行歡宴。餐券由三月七日開始發售，因席位所限，售完即止，希早日到該總公所禮堂訂購云。

福建興建華僑大學 仰恩學院

（福建專電）經國家教育委員會批准，由福建省教育委員會和華僑大學聯合興辦的華僑大學仰恩學院近日宣告成立，今年開始招生。

華僑大學仰恩學院，是由福建旅居海外的鄉親捐資興建的。校址設在泉州馬甲。該校屬大專層次，學制三年，計劃辦成能接納六百名學生在校寄宿的學院。

傳台灣將逐步開放大陸影片進口

（香港專電）台北消息：台灣電影處及文工會已展開討論開放在大陸拍攝的影片和錄影帶，目前已確立三項原則，將以「單向」只談進口在大陸拍攝的影片爲討論基礎，於五月份檢討電影的「大陸政策」。

自從台灣當局於去年十一月宣佈開放大陸探親政策，贏得國際間的讚譽以後，台灣影視圈深盼跟隨而來是開放進口在大陸拍攝的中西名片，並開放赴大陸拍外景。

文工會副主任朱宗軻指出，開放是一個必然的方向，大勢所趨，潮流的發展，台灣影視主管單位無法退縮，但開放將是有限度，且是循序漸進的。

嘉華 煤氣暖氣冷氣凍房
※※※ 日夜服務 政府牌照 收費從優
修理：大小凍房
裝置設計：空氣調節
各式凍櫃，制雪機，暖氣，熱水爐，爐頭雪櫃
1127喜士定東街
TEL: 251-1616
中文: 255-9033

中華文化中心 招租啓事
本中心商業大樓現有寫字樓出租。
有意者請於辦公時間內（十至六時）
親臨本中心或致電
687·0729與黃先生接洽。

和安芽菜發行公司
WO ON CO. BEAN SPROUT
新到大帮 優質發芽 秘魯綠豆
電話：(604) 684-0965
430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2R8

利安旅運中心
溫哥華緬街475號
龍年·創新·突破！

中國精選遊
$1,598.00 全程十日
暢遊北京、杭州、蘇州、上海。
$1,998.00 全程十三日
暢遊北京、杭州、蘇州、上海、桂林、廣州、香港。 乘搭加航 Canadian
直接主辦，華人領隊，隨團照顧，一流酒店，三餐膳食，來回機票，機票一年有效。
出發日期：3月29日、4月19日、5月3日、5月24日、6月14日、7月5日、7月12日、7月19日、8月2日、8月9日、9月6日、9月27日、10月11日、10月25日、11月15日、12月20日。
$2,298.00 全程十七日
暢遊香港、廣州、北京、南京、杭州、蘇州、上海、桂林。
$2,698.00 全程十八日
暢遊香港、廣州、昆明、石林、成都、重慶、大足、長江三峽、宜昌、武漢、西安。
乘搭國泰航空公司 CATHAY PACIFIC The Swire Group
，直接主辦，華人領隊，隨團照顧，一流酒店，三餐膳食，來回機票，機票一年有效。
出發日期：3月27日、4月17日、5月1日、5月22日、6月12日、7月3日、7月10日、7月17日、7月31日、8月7日、9月4日、9月25日、10月9日、10月23日、11月13日、12月18日。

日、台、港精選遊
$1,598.00 全程九日
暢遊日皇宮、東京鐵塔、明治神宮、銀座、淺草、台北、台中、彰化、日月潭、高雄。
出發日期：3月19日、4月23日、5月14日、6月25日、7月9日、7月23日、8月6日、9月17日、10月1日、11月5日、12月17日。
乘搭日本航空公司 JAPAN AIR LINES

星、馬、泰、港精選遊
$1,698.00 全程十一日
暢遊香港、星加坡、吉隆坡、雲頂、怡保、檳城、曼谷、芭堤雅、珊瑚島。
出發日期：3月16日、4月20日、5月11日、6月29日、7月20日、8月3日、9月14日、10月12日、11月2日、12月7日。
乘搭國泰航空公司 CATHAY PACIFIC The Swire Group
直接主辦，華人領隊，隨團照顧，三餐膳食，一流酒店，來回機票，機票一年有效。
☎ 687-3316
475 Main St. Van. B.C.
FARE AND TOUR PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

黃龍藝苑 Dragon arts
461 E. HASTINGS VAN. B.C.
近中僑互助會
招牌廣告。鏡架裝裱
寫字服務。金石篆刻
送禮字畫。藝術圖書
書畫用品總滙 批發 零沽
PH: 254-2218

VCC
ASIAN CULINARY ARTS DEPARTMENT
Chinese Cuisine Program
溫哥華職業訓練學院
專業中廚訓練課程
新班將於四月五日開課，凡有志從事飲食服務行業者均可報名參加·如欲申請人力部補助者可直接到人力部辦事處辦理·詳情請與該課程主任梁先生聯絡·
電話：681·8111內綫350
晚間中文電話：275·8888
報名地址：片打西街250號
Vancouver Community College, Vancouver Vocational Institute

華聲錄影電器傢俬公司
營業時間：星期一至五上午十時至晚九時
星期六上午十時至下午六時
星期日及假期上午十二時至下午六時

兩件頭梳化連椅
大特價 $589.00
有多種顏色選擇

單人床 大特價
1 SET 2 PIECES
$169.00
雙人床 大特價
1 SET 2 PIECES
$199.00
DC VIDEO AUDIO TV
FURNITURE & APPLIANCES
648 E. HASTINGS STREET VANCOUVER B.C. 251-1020

新華食品有限公司
Sun Wah Food Supplies Ltd.
珠江橋牌廚用咸三蒸酒．公仔牌即食麵、飲品、急凍點心
冠珍，粵香園，李錦記醬料、蠔油
應有盡有 廚房用具 酒樓用品 各種名茶 海味魚翅 日本冬菇 唐山雜貨 各地土產
台灣、星馬 香港、泰國 專營統辦
來函電購　無任歡迎　取價公道　送貨服務　快捷妥當
251-1383
Telex 04-54311 SUNWAH VCR
Fax (604) 251-7992
1707 PANDORA ST., VANCOUVER, B.C., CANADA V5L 1L8

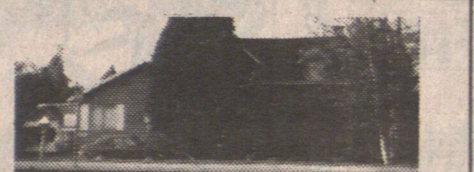
YORKSHIRE TRUST
MEMBER OF CANADA DEPOSIT INSURANCE CORPORATION
億兆信託銀業
加拿大存款保險局會員
RRSP 貸款辦法與衆不同
爲減稅 爲儲蓄
手續簡單！
購買減稅退休計劃之貸款辦法非常簡單，好處甚多，不須動用全部現金便可即時認購 $1000 至 $7500 之 RRSP
例如：閣下欲認購 $1200 RRSP 每月只需供 $100 爲期十二月，便可獲得 1987 年減稅之用，供滿一年後 $1200 款額完整儲於該退休計劃·
並可賺取利息
購買RRSP的限期將滿，請不要錯過可以減稅的機會·

延長營業時間
二月廿日(星期六) 上午十時至下午四時
二月廿四、廿五及廿六日(星期三、四、五) 上午十時至下午八時
二月廿七日(星期六)上午十時至下午五時
二月廿八日(星期日)上午十時至下午四時
二月廿九日(星期一)上午九時至下午九時
華埠分行：經理張鑑釗
電話：685·3935
130 E. Pender St.
華埠片打東街130號
＊另有各類退休計劃，任君選擇·
＊欲要將已擁有之RRSP轉移至億兆，手續簡單方便·
＊本行其他各類存款利息優厚，歡迎查詢·

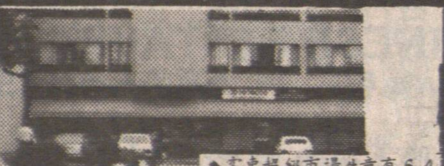
潘世豪
SAVIO POON 433-6833
恭賀新禧

HABITAT 地產燕梳有限公司
REAL ESTATE Autoplan INSURANCE
(24小時)
Office: 438-3501
Pager: 680-2932
2160 KINGSWAY
VANCOUVER, B.C. V5N 2T5
免費電腦估價。房屋地產生意買賣
免費介紹貸款。律師移民投資計劃

▲雲市心ROBSON街角三千尺 餐館商業樓地84x95·可加建2樓做歌廳或夜總會·近EXPO展覽會地·



▲英國式3房83x114租金650減價七萬餘·請快·



▲雲東超級市場生意有649好生意，遊戲機·影印·配鎖匙等·業主急賣·請快·

▲雲東4房土庫完成廚廁齊 近26街高土庫租金340元地 33x120 ·九萬餘·

▲雲東幽靜5房雙車房街角 33x120抵買·可供業主利率8%按揭·

▲8房土庫完成街角 85x95 價 $83,000 元·

▲雲東幽靜4至5房高土庫廚廁齊850租大地34.5x132 ·價十萬餘·

▲埠仔市中心屋三間·每月收租$1200·地約三畝·適合投資與建柏文出售·每間售七萬九千九·
▲離島地兩畝·可投資建屋六間或興建酒店·售六萬八千元·

▲出租旺商業舖租金450元500方尺650元800方尺·1200元1400方尺·

▲雲東理髮生意近喜士定夬金比街旺地點業主離埠全套平賣·

舊屋業主請注意：
現有承建商願意以高價現金購買舊屋或地·
免費介紹名建築師爲閣下劃則與建新屋·
免費介紹經驗豐富裝修師傅爲閣下設計裝修舊屋·
免費解答地產問題·特設熱線電話由晚上九時至十一時·
歡迎詢問